

BEATRIZ BEZERRA

English > Brazilian Portuguese translator specialized in business, marketing, psychology, history, tourism and religion (Christianity).

ABOUT

Translator member of SINTRA (Brazilian Translators' National Union) with over one year of experience in English > Brazilian Portuguese translation and subtitling. Highly professional, hard worker, flexible, driven by quality and on time delivery.

SERVICES OFFERED

Translation, subtitling and translation for dubbing. Specialization: Business, marketing, psychology, history, tourism and religion (Christianity).

SOFTWARES

SmartCat - Advanced
Phrase - Advanced
Wordfast - Intermediate
Trados - Beginner
Subtitle Edit - Advanced

WORK EXPERIENCE

560+ minutes subtitled.

160K+ words translated.

2 books translated.

1 movie translated and subtitled.

- Translator and subtitler at Roundabout Entertainment: September 2023 - present
- Translator, proofreader and subtitler at Translit: September 2023 - present
- Translator and proofreader at ABC Translations: June 2023 - present
- Translator and proofreader at Terratra OÜ: November 2022 - present
- Translator and proofreader at Flitto: November 2022 - present
- Translator and proofreader at Alta Books Publisher: September 2022 - present
- Volunteer translator at Babelcube: September 2022
- Volunteer translator and subtitler at TED Talks: May 2022 - June 2023

DIARY PRODUCTIVITY

3,000 words/day.

PERSONAL INFO

 Macaé, Rio de Janeiro, Brazil

 +55 22 998228308

 beatrizsb0428@gmail.com

PROZ:

<https://www.proz.com/translator/3492173>

LINKEDIN:

<https://www.linkedin.com/in/beatriz-bezerra-b30b90257/>

EDUCATION

Bachelor: Business Administration
Federal Fluminense University 2015 to 2018

Post degree: Marketing and Digital Media
Getúlio Vargas Foundation
2020 to 2021

Post degree: Translation
Estácio de Sá University
November/2022 - present

Translation for Dubbing Course
ESTRADA (Audiovisual Translation School)
August/2023

Medical Translation Course
LabPub
October and November/2023